

LOS RELATIVOS

Los relativos son unos pronombres que se utilizan para unir dos frases que tienen en común un sintagma, que puede desempeñar la función de Sujeto; C.O.Directo; C.C. de lugar, C.C. de tiempo; Suplemento y C. del nombre o de un adjetivo. El relativo, al ser un pronombre, desempeña la misma función que el sintagma al que sustituye.

Es importante saber que de las dos frases podemos elegir la que queramos como principal, pero generalmente es una la que nos sale más sencilla. De todas maneras, al tener que hacer un examen tipo test, ellos ya nos darán la principal y el hueco para poner el relativo correspondiente.

RELATIVO SUJETO: QUI

Este relativo une dos frases sustituyendo al sujeto. Este relativo no se apostrofa nunca. Como todos los relativos, funciona de la siguiente manera:

- En primer lugar se identifica el elemento a sustituir:

Le prof. travaille à côté. Le prof. est américain (los dos son Sujeto)

- A continuación se elige la oración que se deja como principal, empieza a escribirse y cuando se llega al sintagma repetido se pone el relativo QUI y la subordinada:

Le prof. QUI TRAVAILLE À CÔTÉ

- Una vez que se ha escrito la subordinada, se termina de escribir la principal, si es que queda algo por poner:

Le prof. QUI TRAVAILLE À CÔTÉ est américain.

RELATIVO C.O.D.: QUE (QU')

Este relativo une dos frases sustituyendo al Directo. A diferencia del QUI, el QUE sí se apostrofa. Como todos los relativos, funciona de la siguiente manera:

- En primer lugar se identifica el elemento a sustituir:

Le fax est une invention. Je trouve géniale cette invention. (el segundo es Directo)

- A continuación se elige la oración que se deja como principal, empieza a escribirse y cuando se llega al sintagma repetido se pone el relativo QUE (QU') y la subordinada:

Le fax est une invention QUE JE TROUVE GÉNIALE.

- Una vez que se ha escrito la subordinada, se termina de escribir la principal, si es que queda algo por poner. En este ejemplo ya estaría todo hecho.

RELATIVO C.C. DE LUGAR Y C.C. DE TIEMPO: OÙ

Este relativo une dos frases sustituyendo al C.C de lugar o al C.C. de tiempo. Como todos los relativos, funciona de la siguiente manera:

- En primer lugar se identifica el elemento a sustituir:

“La Pagode” est un cinéma. J’aime aller dans ce cinéma. (el segundo es un C.C. de lugar)

Le lundi est un jour. Beaucoup de magasins sont fermés ce jour. (C.C. de tiempo)

- A continuación se elige la oración que se deja como principal, empieza a escribirse y cuando se llega al sintagma repetido se pone el relativo OÙ y la subordinada:

“La Pagode” est un cinéma OÙ J’AIME ALLER

Le lundi est un jour OÙ BEAUCOUP DE MAGASINS SONT FERMÉS

- Una vez que se ha escrito la subordinada, se termina de escribir la principal, si es que queda algo por poner. En estos ejemplos ya estaría todo hecho.

RELATIVO C. DEL NOMBRE, DEL ADJETIVO, SUPLEMENTO: DONT

Este relativo une dos frases sustituyendo al C. del Nombre, al C. del Adjetivo o al Suplemento introducido por la preposición DE. Como todos los relativos, funciona de la siguiente manera:

- En primer lugar se identifica el elemento a sustituir:

La politique est un sujet. Je ne parle jamais de ce sujet en famille.

- A continuación se elige la oración que se deja como principal, empieza a escribirse y cuando se llega al sintagma repetido se pone el relativo DONT y la subordinada:

La politique est un sujet DONT JE NE PARLE JAMAIS

- Una vez que se ha escrito la subordinada, se termina de escribir la principal, si es que queda algo por poner:

La politique est un sujet DONT JE NE PARLE JAMAIS en famille.

TRUCOS

QUI: al tratarse de preguntas tipo test, tendremos suficiente con fijarnos si el verbo que va a continuación del espacio que nos dejan para el relativo lleva sujeto o no para saber si hay que usar el QUI u otro relativo:

Le costume porte Gérard est horrible. = QUI
SUIJ.

OÙ: en estos casos suele bastar con fijarse en la palabra que va antes del espacio y fijarse si indica lugar tiempo:

La rue j'habite est très agréable.= OÙ
LUGAR

Le jour je suis né était mercredi.=OÙ
TIEMPO

DONT: con este relativo hay que fijarse principalmente en la traducción: si en ésta utilizamos la preposición DE será el relativo DONT:

La femme DONT je parle porte un robe jaune.
La mujer de la que hablo lleva un vestido amarillo.